

ENG: From the WHO web page

URH: Obo rẹ inobo rẹ WHO web page rhe

ENG: From these, how many have recovered?

URH: Vwẹ evu re nana, brẹ ihwo yẹ omaraye gan re?

ENG: To the best of your knowledge, how many people you know in this region have been tested?

URH: Ke rẹ obo rẹ eriarịen wẹ teri, brẹ ihwo yẹ adavweni vwẹ ubroto na re?

ENG: Include those tested for corona virus and for the virus antibiotics

URH: Rorẹ ihwo rẹ adavweni ifọke rẹ ogana vwo bẹ ihwo rẹ adavweni vẹ ifue rẹ oga na

ENG: How many of those tested were positive?

URH: Vwẹ usu rẹ ihwo rẹ adavweni na, ibro raye vwẹ ogana?

ENG: To the best of your knowledge, how many of the people in this region have been taken to

hospital for the coved 19?

URH: Ke rẹ obo rẹ eriarịen wẹ teri, brẹ ihwo wo vugheri vwẹ ubrota na yẹ emu vwo kpasa rẹ ede sivwe oma re?

ENG: From those taken to hospital, how many were in ICU.

URH: Vwẹ usu rẹ ihwo re emu vwo kpẹ asa rẹ ede siwoma na, ibro vwe usu rẹ aye yẹ emu kpe ubruwevwi rẹ ada vwẹ ẹro vwo tẹ ihwo rẹ ibi vwo ker'uhwu?

ENG: Did u hear about this survey from someone you know personally?

URH: Wo nyo kpare ẹta nana rẹ aguṅṅ na miẹ ohwo ru wo vugheri (riṅre) vwo kẹ omobowẹ?

ENG: Is this the first time you complete this survey?

URH: Ọnana ọke rẹ ẹsosuo ru wọ vwo kpare vwiye ẹta nana?

ENG: Did you forward this survey to people personally?

URH: Wo ghwe ẹta nana vwo kpẹ obaro brẹ ihwo ru wo vugheri vwo kẹ omobowẹ?

ENG: Thank you

URH: Wo kobiruo

ENG: Thank you for your answers

URH: Wo kobiruo vẹ ẹta nana ru wọ kpare vwi yọ na

ENG: The result of this poll will be available at the website

URH: Obo rẹ amrẹ vughe nẹ etanana rhe, eka vwia vwẹ evu rẹ abada (website) <https://coronasurveys.com>

ENG: Please answer this survey once a day, even if your answers do not change.

URH: Biko kpare vwi ye eta na obovo edoke, odadiane wo tobọ we ne ewenwee.

ENG: Survey on the number of persons with symptoms compatible with covid-19.

URH: Eriarien re ^{avwe} ~~avwo~~ guono vughe uche re ihwo ri vwe oga na re se covid-19

ENG: We are international team of scientists from several research institutes around the world that tries to collect data that may be used to estimate the number of persons with symptoms compatible with covid-19 in different countries, and how the number evolves over time.

URH: Avwanre otu re ewena re eriarien re akpo soso ri ne ekuoto sa sa rhe. Avwanre guono vughe uche re ihwo re eroro ri ne iwwe oga na re se covid-19.

ENG: Please answer the survey once a day, even if your answer do not change.

URH: Biko kpare vwi ye eta na obovo edoke, oda fe ke dia ne wo wene ewen wee.

ENG: The data collected will be made public under the Open Data Commons Attribution Licence.

URH: Eta na re ekoko ri na, eka vwia vwe asa re akpona eje da mre vughe.

ENG: The researchers cannot back trace the data to the participants.

URH: Ihwo re eguone otọ re eta na ka sa mre ihwo re ekpare vwi ye etanana vughee.

ENG: Data collected cannot be modified nor deleted once the survey is committed

URH: Eta ra mre ne oma re enano na rhe, ekese wene aye, ejikese vworaye ne ebe.

ENG: Cookies are used to match responses from the same participants which will be identified with a random string.

URH: Uwevwi re ebe re vwiye eta na vwiyo, etiyin wo de vughe obo re kohwo kohwo tare.

ENG: The string will be made public with response

URH: Eke rhiye emu re eva re uwevwi re ebena vwo ke akpona eje.

ENG: In case of comments or questions regarding data protection, you may contact Antonio Fernandez Anta at IMDEA networks Institute, Spain at coronasurvey@gmail.com with the subject "coronasurveys"

URH: Wo da guono enano kpare eta nana ve obo ru wo kpare vwiye eta nana, wo se bre ohwo kerere Antonio Fernandez - - -

ENG: Please, change a country.

URH: Biko, sanę ekuoto.



ENG: You can fill the survey several times for different countries if you know people there.

URH: Wọ sa kpare vwiye obo re aguono na abo buebu vwe ekuoto sa sa re wo de vughe ihwo.

ENG: Please chose a region in the country.

URH: Biko, sanę ubrotọ ovo vwe evu re ekuoto na.

ENG: If the option " Entire country" is chosen, the question below refer to the whole country.

URH: Oda dia ne ubroto ovo koye wo jere, enano na ore ekuoto na ejobi.

ENG: You can fill the survey several times for different regions.

URH: Wọ sa kpare vwiye enano na abo buebu vwe ekuoto sa sa.

ENG: Please do not fill the survey for some region and for the entire country

URH: Biko, wo kpara vwiye enano kpare ubrotọ ovo vwo ke asa re ekuoto ejee.

ENG: How many people do you know personally in this region?

URH: Bre ihwo ye wo vugheri vwo komobowe vwe ubroto na?

ENG: Include only those whose health status you are likely to be aware of.

URH: Bro vwe usu re ihwo na ye wo rie kpare oma egan raye

ENG: To the best of your knowledge, how many of the people you know in this region have

been diagnosed to have the symptoms compatible with covid-19?

URH: Kere obo re erianien wen teri, bre ihwo wo vugheri ri vwe oka re oga na re se covid-19?

ENG: Include those who had symptoms and have recovered.

URH: Rore ihwo re oga na muru, je ekevuvovo oma raye ganre.

ENG: Common symptoms include fever, tiredness and dry cough.

URH: Ekuakua re vwo vughe oga na kere ekpaye, oworhi ve omehworo.

ENG: Other symptoms include shortness of breath, aches and pains, sore throats and very

few people will report diarrhoea, nausea or running nose.

URH: Ekuakua efa re vwo vughe oga na Kere ewebro, omemiworo, uvwo odjadja;

~~na~~ vwo ke

ihwo efa ekuakua kere evu oghwia ve iwe ro bame.